

佛說八大人覺經講義
般若波羅密多心經講義
觀世音菩薩普門品講義
法華經弘傳序講義
佛說盂蘭盆經講義

法華經弘傳序鑄義

206-2804



回 向 偈

愿 以 此 功 德
庄 严 佛 净 土
上 报 四 重 恩
下 济 三 途 苦
若 有 见 闻 者
悉 发 菩 提 心
尽 此 一 报 身
同 生 极 乐 国

圆瑛法汇丛书 三

佛说八大人觉经讲义
般若波罗密多心经讲义
观世音菩萨普门品讲义
法华经弘传序讲义
佛说孟兰盆经讲义

印赠者 北京广济寺

赠送处 北京广济寺

地址 北京西四阜内大街二十五号
公元一九九九年二月

内部资料 免费交流

准印证号 九八—〇三一三

印 数 五千册

妙法蓮華經弘傳序解

四明接待講寺圓瑛弘悟述

今解此序總分爲三甲 初題目 二序主 三序文 題目分二乙 初經題 二序題 今初

妙法蓮華經

此五字是全經總題。本經乃後秦弘始三年。龜茲國沙門鳩摩羅什法師所譯。共七卷二十八品。序是唐朝終南山道宣律師所撰。今依經彰序。故先列經題。此題依古德七種立題中。是法喻立題。妙法是法。蓮華是喻。乃釋迦如來金口親自命名。譬喻品文云。說是大乘經。名妙法蓮華。教菩薩法。佛所護念。○妙乃稱讚之辭。卽讚其法微妙。不可思議也。經云。止止不須說。我法妙難思。題從名便。則先妙次法。解從義便。當先法次妙。若無所讚之法。安用能讚之辭。如讚人是好人。必先有所讚之人。故下解釋。先按定何法。然後再明所以妙之理。以從義便也。○法卽最上一乘實相之法。諸佛悟此而成道。

衆生迷此而輪迴。衆生雖迷此法。終日不離此法者也。穿衣喫飯。見色聞聲。一一無非此法之全體。大用現前。昔僧問一長老。如何是道。答曰。在眼曰見。在耳曰聞。在鼻嗅香。在舌談論。在手執提。在足運奔。卽儒教所云。道也者。不可須臾離也。此法人人本具。卽是一心之法。是心則攝一切世間法。出世間法。眞如平等。在聖不增。在凡不減。不爲迷悟所變。不爲染淨所易。是之爲妙。儒云。不偏之謂中。不易之謂庸。亦此法之義相。良由衆生迷眞起妄。妄有十界差別之相。如心中起一念上品惡因。造上品惡業。則報在地獄。起一念中品惡因。造中品惡業。則報在餓鬼。起一念下品惡因。造下品惡業。則報在畜生。起一念下品善因。造下品善業。則得修羅趣報。起一念中品善因。造中品善業。則得人趣報。起一念上品善因。造上品善業。則得天趣報。是謂衆生迷此而輪迴。若心中發起始覺之智。返迷還悟。依四諦法。厭苦斷集。修道證滅。證聲聞果。依十二因緣法。順逆觀察。契悟無生。證緣覺果。依六度法。福慧雙修。自他俱利。證菩薩果。依一心法。背塵合覺。返本還源。惑盡智圓。究竟佛果。鑑窮法界。如實知見。是謂諸佛悟此而成道。以上聖凡十界。不出一心。則心爲諸法之體。諸法是心之用。六凡染用。四聖淨用。心爲染淨

所依。不爲染淨所轉。如水隨寒氣之緣。而結成冰。隨暖氣之緣。復鎔爲水。而水性未嘗有異。心法隨緣。而爲衆生法。而爲佛法。而心性不異。亦復如是。心法具足佛法衆生法。佛法衆生法。不出心法。舉一卽三。言三卽一。如舉一心法。則上該四聖。下攝六凡。舉一佛法。則諸佛解脫。富於衆生心行中求。舉一衆生法。則人人有心。凡有心者。皆當作佛。華嚴經云。心佛及衆生。是三無差別。無差別之法。卽是妙法。華嚴所以開其端。此經方以竟其說。文云。惟有一乘法。無二亦無三。無二之法。卽是妙法。○問。法是佛說。前云經名是佛自命。妙字。乃讚辭。而佛何以自讚耶。答。有二意。一此法過去諸佛已說。佛云我亦隨順說。非自讚也。二此法爲一乘實相妙理。一卽一切。一切卽一。不可思議。乃讚法非讚自也。○又妙字當體得名。非對顯顯妙。若對轉照時。所說三乘權法爲蟲。以顯還照時。所說一乘實法爲妙。則妙有分限。而非圓妙。若對覺場成道近迹爲蟲。以顯曠劫之時。遠本爲妙。則妙有先後。而非常妙。本經一往觀之。似有對待妙。究極言之。唯是絕待妙。如權實相卽本迹相通是也。方便三乘屬權。最上一乘屬實。爲實施權。則權全是實。乃卽實之權。開顯實。則實不離權。乃卽權之實。今生應世屬迹。久遠成佛屬本。從本

垂迹。則迹由於本。乃卽本之迹。開迹顯本。則本不離迹。乃卽迹之本。本迹無乖。權實不二。言語道斷。心行處滅。是之謂絕待妙。昔智者大師九旬談妙。以言而言。離言之理。言不能盡。今者前約心佛衆生三法。後約權實本迹四法。略釋妙法二字竟。

蓮華是喻。喻上妙法。以妙法幽微。甚深難解。諸有智者。要以譬喻得解。故借喻明法。以易顯難。令知妙法。當如蓮華。然雖以蓮華喻上妙法。不可求其幽玄。一一盡同妙法也。如扇喻月。不可求其光明。如月喻面。祇是取其淨滿。是不得已。乃借喻蓮華以明妙法也。華有多種。非此華不足以當此喻。或在華無果。如楊柳等。可喻外道。空修無益苦行。終無實證。或一華多果。如葫麻等。可喻凡夫。孝養父母。報在梵世。受種種樂。或多華一果。如桃李等。可喻聲聞。修三十七助道品。但證無學。或一華一果。如柿等。可喻緣覺。修一遠離行。亦得涅槃。或先果後華。如瓜等。可喻須陀洹。先證見道。却後修道。或先華後果。如梅等。可喻權教菩薩。先藉緣修。生後真修。以上諸華。皆不足以喻妙法。唯蓮華華果同時。處染常淨。方足以喻之。今喻迹本二門。各有三義。一爲蓮故。華喻迹門。爲實。施權。文云。思惟是事已。卽趣波羅柰。雖權說三乘。意在於實也。又喻本門。從本垂迹。文云。

我實成佛已來。久遠若斯。但以方便。教化衆生。令入佛道。作如是說。此卽本之迹也。二華開蓮現。喻迹門開權顯實。文云十方佛土中。唯有一乘法。無二亦無三。唯此一事實。餘二則非眞。此權開而實顯也。又喻本門開迹顯本。文云。皆謂今佛出釋氏宮。去伽耶城不遠。坐於道場。得成無上菩提。然我實成佛已來。無量無邊。百千萬億那由他劫。此迹開而本顯也。三華落蓮成。喻迹門廢權立實。文云。正直捨方便。但說無上道。廢方便之權施。歸究竟之實道也。又喻本門廢迹立本。文云。是故如來。雖實不滅。而言滅度。諸佛如來。法皆如是。非生示生。不滅現滅。既不生不滅。則唯本無迹也。○問。經中更有七喻。皆有開權顯實之義。何以不取。獨取蓮華而立題耶。答。經中七喻是別。一火宅中。三車喻權。一車喻實。二信解品。窮子客作喻權。付業喻實。三藥草品。三草二木喻權。一地喻實。四化城品。化城喻權。寶所喻實。五五百弟子授記品。繫珠喻中。少有所得喻權。此寶貿易喻實。六安樂行品。輪王喻中。隨功賞賜喻權。解髻明珠喻實。此六喻。皆別喻迹門。開權顯實也。七壽量品。良醫喻中。使告父死喻權。歸來使見喻實。此一喻。乃別喻本門。開近顯遠也。更有王儲鑿井二喻。既非全譬。一期開顯。故智者大師。略而一舉。唯蓮

華可總喻迹本二門權實。如前各具三義。故如來以此立名。法喻雙妙。又豈特所詮之義。不可思議。卽能詮之名。已不可思議矣。○經是能詮之文字。爲通題。妙法蓮華。是所詮之義理。爲別題。通者。通於經藏。皆名爲經。故別者。別在當部。他部非此名。故梵語修多羅。此翻契經。上契諸佛之理。唯佛與佛。乃能究盡諸法實相。下契衆生之機。時至機熟。會三歸一。故曰契經。具貫攝常法四義。貫。則如線貫珠。乃貫穿所應知之義。攝。則如經持緯。乃攝持所應度之生。常者。三世之所不易。法者。十界之所同遵。此方聖教。亦稱爲經。亦具常法二義。天下後世。不能變易其說。名義皆同也。又經者。徑也。卽修行成佛之徑路。諸佛依此而成。等正覺。菩薩依此。到如來地。衆生依此。入佛知見道。故初經題竟。

乙二序題

弘傳序。

弘傳二字。序之名題。序本於經。故依經彰序。此二字。似非序主自命。或是後之解者。按



大師序後。弘贊莫窮。永貽諸後語意。添置之也。大師深契此經之旨。洞見如來之心。闡揚聖道。不忘囑累於靈山。報答佛恩。著述序文於末劫。弘者推廣義。自邇而遐。此方他界。等塵刹以無遺。傳者繼續義。自今而後。現在當來。衍沙劫而不滯。序者懸序大意。以約該博。俾遐邇今後。一切有情。聞思修證。同登長者之堂。共享大王之饒。意懷兼濟。非徒自利已矣。

二序主

終南山釋道宣述。

終南山名。距長安城南八十里。在扶風五功縣。東連太華。西接太白。其形脈發自西北。勢終於南。故名終南。據關中記。亦名中南。以在天之中。居都之南故。山宣也。產也。謂能宣氣以產萬物。此山峯巒秀麗。林木蒼鬱。隔絕塵囂。差堪養道。遺世觀心者。多隱居求志於此。大師作序時。亦棲真此山。故首標焉。釋佛之姓也。具云釋迦。此翻能仁。大師亦稱此者。依四阿含經。四河入海。同一鹹味。四姓出家。皆名爲釋。此則出自金口。創於彌

天釋。爲緇倫通稱。道宣乃序主別諱。具二利之德。一道德宣著。戒定慧三學具足。二道法宏宣。經律論三藏敷揚。按序主實行。大成云。師湖州長城人。遠爲上古彭祖之後。近是隋朝吏部尙書。籤申之子。生於開皇之代。始生時。母夢日輪貫懷而孕。又夢梵僧曰。所孕者。梁之僧祐律師也。天性卓特。九歲遍覽羣書。十二善文墨。十五師日嚴額公。十六誦法華兩句而徹。十七落髮。二十依律宗八祖弘福智首律師學律。三衣唯布。常坐一食。唐高祖武德七年。徙居終南。常修般舟三昧。於清宮精舍。前後總二十會。常感天人送饌侍衛。後在西明寺行道。中夜臨砌。足蹶且仆。有少年介冑衛護。師問爲誰。答曰。弟子乃博叉天王之子。張瓊也。以師戒德。故來衛護。因以佛牙授師。夜捧行道。晝藏地穴。又授藥餌修合之方。卽今天王補心丹也。師問世尊在世及滅後事。瓊一一爲說。錄爲感天侍衛錄一卷。在藏。曾隨奘師譯經。推爲上座。坐夏有功。庭生芝草。隱居之地。水湧白泉。外通百氏。內洞三學。著有弘明集。高僧傳。內典錄等。百餘卷。在藏。曾撰法華義苑。歲久失傳。唯此序在。師以法華尊尙。未易冠言。序成焚香稟告十方諸佛。護法報告稱善。慈照律師頌云。南山大師最幽玄。撮成樞要在經前。章駭天將親垂報。十方諸佛

許師言。師於高宗乾封二年。入滅於長安西明寺。時衆同聞天人請師歸彌勒院。穆宗讚其真。曰。代有覺人。爲如來使。龍魔歸依。嶽神奉侍。聲飛五天。辭驚萬古。金烏西沉。佛日東舉。稽首歸依。肇淨宗主。洎懿宗。追謚澄照大師。述者揀非作故。文之始起名作。理之本有名述。作者謂之聖。述者謂之賢。大師謙退。不敢以作自居。亦孔子述而不作意也。

三序文四 一牒經標本 二序經緣起 三叙經宗旨 四祈願述意

妙法蓮華經者。統諸佛降靈之本致也。

上句牒經。發祕密之奧藏。稱之爲妙。示權實之正軌。目之爲法。取因果以同時。故喻蓮華。經則通收聲名句文爲體。總詮教理行果爲相。備起信解修證爲用。實千聖之通軌。羣生之達道者字。墊語之詞。下句標本。統則總括收攝。該盡無餘。諸佛指十方三世。究竟果人。降靈乃乘時利見。隨宜益物。本致。卽諸佛出世本懷。經云。唯以一大事因緣故。出現於世。如二萬燈明。相繼弘於往劫。最後燃燈。仍然踐其前徽。過塵劫之大通智勝。



窮那畔之威音王佛。無不爲此說此。足見佛佛道同。我佛世尊。前此雖然乘裂爲三。性分爲五。而開顯會歸。亦說此經。則同一本意明矣。又本者根本。致者理致。經云。唯佛與佛。乃能究盡諸法實相。此根本理致同也。又云。諸佛出於世。唯此一事。實卽此一事。爲諸佛降靈之本致。今經開方便門。示真實相。故能統之也。古云。此經爲諸佛之心宗。千聖之轄轄。乃深見諸佛本致全同。可謂知言矣。

二敘經緣起三 一兩土處時 一三朝翻譯 三獨尊秦譯

蘊結大夏。出彼千齡。東傳震旦。三百餘載。

上二句明西土處時。蘊聚也。結集也。大夏中國之稱。指西域佛生處。居大千之中。故此土亦稱大夏。此但局震旦而言。大成云。大夏稱西域。以彼多聞解脫。凡聖叢集。如九夏生物繁盛。故出現也。彼仍指大夏。齡年也。謂此經自穆王壬申五十二年。如來滅後。諸大弟子。蘊聚一類之義。結集成帙。流通大夏。出現於彼國土。歷此方周秦漢晉。共一千三百餘年。穆王而下。訖於周。凡七百有一年。秦漢兩朝。凡七百五十九年。至西晉惠



西晉惠帝永康年中。

帝凡三十七年。共一千三百十七年。今僅云千年者。舉其大數也。○下二句。明此土處時。東對西言。傳卽傳布。謂此經至西晉惠帝時。法護尊者。自西而東。輾轉傳布。此方震旦者。震乃卦名。東方屬震。爲羣動之首。旦者。日出之始。詩云。日出始旦。以此方地居震位。正當日出之始也。二義和合。故稱震旦。樓炭經云。葱河以東。名爲震旦。乃東土總名也。○此經自西晉惠帝永康年中譯出。訖於晉。凡一百一十九年。更歷宋齊梁陳。凡一百六十一年。洎隋朝三主。凡三十八年。共三百十八年。而至於唐。大師作序。應在唐高祖武德七年。徙居終南之後。故云三百餘載。此指東傳至作序。所經過之時。載亦年也。

一三朝翻譯三 一晉朝翻譯 二秦朝翻譯 三隋朝翻譯

西晉司馬氏有天下之稱。國號大晉。始於武帝。終於愍帝。武帝諱炎。字世安。受魏禪。改元泰始。先都洛陽。次遷長安。對元帝渡江。建都江東。故以西晉別之。惠帝名衷。字正度。武帝次子。爲西晉第二主。永康卽惠帝年號。初立元永熙。二年改元元康。至十一年。改

元永康。此經初譯。乃在惠帝卽位十一年。故云永康年中。此初譯時年也。

長安青門。燉煌菩薩。竺法護者。

長安。卽關中都邑。以周秦漢唐。歷代建都此地。古稱咸陽。漢高祖建都。改爲長安。意取子孫千秋百世。可以長久安樂也。青門。乃長安東壩城門。以極目來青。蔚然可望。故呼青門。卽邵平種瓜處。譯主於此門外立寺行道。此門屬長安之境。故併序總別焉。○燉煌。漢時郡名。卽今甘肅沙州路。古流沙地。禹貢雍州之域也。譯主未至長安時。先居燉煌。世號燉煌菩薩。依處立名。以有上求下化之德故。○竺法護者。竺卽天竺。西域通稱法護。乃譯主法諱。本月氏國人。應跡彼方。後至東土。泰始二年。達玉門關。徙居於燉煌。繼止長安青門行道。內則以法自護。不令退失菩提。外則以法護生。不令斷滅佛種。乃自利利他之美名。○或云。師八歲出家。依竺高座爲師。連師爲號。善究三十六國道術。兼通其語。日記萬言。篤志於學。博達古今世務。毀譽未曾抱懷。此能譯依正。下所譯經名。

初翻此經名正法華

初者。創始之謂也。翻則易梵成華。此經結集之後。流通西域。千有餘年。迨譯主東來。以冲深之才。通方之識。始初翻譯。利益此方。名正法華者。此初譯名。意取正直捨方便。但說無上道。非比四十年前。曲順機宜。隨他意語也。又直稱本懷。統會圓彰。令人佛慧也。文成十卷二十八品。諸陀羅尼皆作晉言。囑累品在末。與此經大同小異。一晉朝翻譯竟。二秦朝翻譯。

東晉安帝隆安年中。後秦弘始。

東晉。始於元帝。終於恭帝。凡十一主。因西晉懷愍二帝。被劉氏所弑。元帝渡江。建都江東。對上西晉。故以東晉別之。安帝。是東晉第十主。乃孝武之子。諱德宗。丙申繼孝武攝政。丁酉卽位。改元隆安。至六年壬寅。改元元興。十年丙午。改元義熙。什師入關。當安帝五年。故云隆安年中。譯經雖在秦境。秦爲傍僭。晉屬正統。故併序焉。○後秦對前秦而言。前秦苻堅。字永固。有雄師十萬。自稱秦王。僭帝位都長安。後秦姚萇。字景茂。初仕苻



堅為兗州刺史。後擢為龍驤將軍。因討慕容泓等。兵敗懼奔渭北。馬牧等糾集羌衆。率其戶口五萬餘家。歸附於萇。推為盟主。萇自陝西入長安。弒苻堅。僭帝位。亦號秦王。故以後秦別之。萇卒。子興立。改元皇初。至六年。復改弘始。什師於弘始三年。即姚興即位之八年。在草堂寺譯出今經。當東晉義熙二年。即安帝之十一年。前云隆年中。約師入關言之。後秦弘始。乃譯經時年也。

龜茲沙門鳩摩羅什

龜茲。東印度國名。是什師梓里。非譯經處也。沙門。釋子通稱。此云勤息。謂勤修戒定慧。息滅貪嗔癡。而有四種。一勝道沙門。即佛菩薩等。二說道沙門。即說正法者。三活道沙門。即修善品者。四污道沙門。即諸邪行者。鳩摩羅什。譯主別諱。具云鳩摩羅耆婆什。此云童壽。以童年而有耆德故。七佛以來譯經一人。深本難思。正屬前二沙門。亦兼第三。祖居印度。父以聰敏見稱。遊學龜茲。王以妹妻之。而生師。師處胎。母增慧辯。既生。七歲隨母入寺。見鐵鉢舉之。俄念鉢重。即不能勝。因悟萬法唯心之旨。是故出家。父卒。